

RÅDETS DIREKTIV

af 27. juli 1976

om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om passagersæder for landbrugs- eller skovbrugshjultraktorer

(76/763/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

De tekniske forskrifter, som traktorer skal opfylde i henhold til de nationale lovgivninger, vedrører blandt andet passagersæder;

disse forskrifter er forskellige fra medlemsstat til medlemsstat; det er derfor påkrævet, at ensartede forskrifter vedtages af samtlige medlemsstater enten som tillæg til eller i stedet for deres nugældende bestemmelser særlig med henblik på, at fremgangsmåden for EØF-standardtypegodkendelse, i henhold til Rådets direktiv 74/150/EØF af 4. marts 1974 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om godkendelse af landbrugs- og skovbrugshjultraktorer ⁽³⁾ kan anvendes for alle traktortyper;

dette direktiv har til formål at harmonisere de nationale bestemmelser vedrørende fremstilling og montering af passagersæder på landbrugstraktorer men ikke at standardisere forskrifterne for, hvorvidt montering af et af disse sæder på traktorer skal være påbudt eller ej; det tilsigter heller ikke at harmonisere forskrifterne vedrørende muligheden for at montere mindst ét passagersæde på traktorerne; de endnu ikke løste spørgsmål vedrørende passagersædet som er et af de punkter, der er anført på standardtypegodkendelseskemaet, bør løses så snart som

muligt ved et tillæg til dette direktiv, således at de krav, som skal opfyldes for udstedelse af EØF-typegodkendelse også for ledsagersædet, tilfredsstilles, —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Ved (landbrugs- eller skovbrugs-) traktor forstås ethvert motordrevet køretøj med hjul eller med bælter, der har mindst to aksler, og hvis funktion i det væsentlige beror på dets trækraft, og som er særlig konstrueret til at trække, skubbe, bære eller drive visse redskaber, maskiner eller påhængskøretøjer bestemt til benyttelse i landbrugs- eller skovbrugsbedrifter. Den kan være indrettet til transport af gods og passagerer.

2. Dette direktiv finder kun anvendelse på de i stykke 1 definerede traktorer, der er forsynet med luftgummiringe, som har to aksler, en konstruktiv bestemt maksimalhastighed mellem 6 og 25 km i timen og en sporvidde på mindst 1 250 mm.

Artikel 2

Medlemsstaterne kan ikke nægte EØF-standardtypegodkendelse eller national godkendelse af en traktor af grunde, der vedrører passagersæder, såfremt disse er i overensstemmelse med de i bilaget anførte forskrifter.

Artikel 3

Medlemsstaterne kan ikke nægte registrering eller forbyde salg, ibrugtagning eller brug af traktorer af grunde, der vedrører passagersæder, såfremt disse er i overensstemmelse med de i bilaget anførte forskrifter.

Artikel 4

De ændringer, som er nødvendige for at tilpasse bilagets forskrifter til den tekniske udvikling, fast-

⁽¹⁾ EFT nr. 28 af 17. 2. 1967, s. 462/67.

⁽²⁾ EFT nr. 42 af 7. 3. 1967, s. 620/67.

⁽³⁾ EFT nr. L 84 af 28. 3. 1974, s. 10.

sættes i overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 13 i direktiv 74/150/EØF.

Artikel 5

1. Medlemsstaterne sætter de bestemmelser der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv i kraft inden atten måneder efter dets meddelelse og giver straks Kommissionen underretning herom.

2. Medlemsstaterne drager omsorg for at tilsende Kommissionen ordlyden af de vigtigste nationale

retsforskrifter, de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 6

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. juli 1976.

På Rådets vegne
M. van der STOEL
Formand

BILAG

I. GENERELLE FORSKRIFTER FOR UDFØRELSE OG ANBRINGELSE

1. Sæder skal være anbragt således, at passagerer ikke udsættes for fare og ikke generer kørselen af traktoren.
2. Sæder skal være fastgjort solidt og, alt efter traktorens type, være forbundet på hensigtsmæssig måde til en bærende del af traktoren (chassis, førerværn, platform osv. ...).
3. Denne del skal være solid til at kunne bære sæde og passager.

II. SÆRLIGE FORSKRIFTER FOR UDFØRELSE

1. Sæders bredde skal være mindst 400 mm, deres dybde mindst 300 mm.
2. Sæder skal være udstyret med ryglæn af en højde på mindst 200 mm og højst 250 mm, og have sidestøtte; de nævnte dimensioner, gælder ikke, hvis der er en væg bagved passageren. Sæders siddeflade skal være polstret eller fjedrende.
3. Der skal forefindes en egnet støtte for passagerens fødder.
4. Den frie højde over passagersæder skal være mindst 920 mm. Når en traktor, der opfylder kravene med hensyn til førersædet og beskyttelsen af føreren, er konstrueret således, at den frie højde ikke kan overholdes med hensyn til passagersædet, kan denne nedsættes til 800 mm, såfremt tag og væg over passagersæder er tilstrækkeligt polstret.
Den øvre del af det frie rum, der er til rådighed for passagerer må bagtil kun være begrænset af en radius på højst 300 mm (se tegning i tillæg). Den frie højde er den lodrette, frie afstand målt mellem sædets forkant og taget.
5. Passagersæder må ikke forøge den samlede bredde af traktoren uden redskaber m.v.
6. Når passagersæder er anbragt på hjulskærmene, må der ikke være mere end et sæde pr. skærm.

